大漢公報

TAI HON KONG BO LTD.

THE CHINESE TIMES

PUBLISHED DAILY EXCEPT SUNDAY, AT

443-445 CARRALL STREET VANCOUVER, B. C.

ENTERED AT THE POST OFFICE AT VANCOUVER, B. C., AS SECOND CLASS MATTER

Phone Seymour 7092 (WEDNESDAY. JUNE 2nd. 1920) P. O. Box 260

VOLUME 14 No. 68 （新聞紙第十四卷第六十八號） $8.00 PER YEAR

本報信箱二百六十號 （星期三）貳九〇七磨詩線喊

本報宣言

本報爲加屬致公堂之總機關。前爲同胞除專制之束縛。今爲民國謀共和之幸福。此後對于箇人社會政府各大小團体。凡其一言一行。確有擁護共和者。則贊助之。確有近于專制者。則討鋤之。至于僑胞力面。首重培植新道德。若無新道德之根本。雖日日言改良舊道德。亦無濟于事。故本報同人等勉力兼爲之。務守言論界之强權也。

中華民國九年六月初二日

夏歷歲次庚申四月十七日

▼◎▲閱報諸君注意

本報創辦已歷多年。邇來報務蒸蒸日形發達。向賴各界人士栽培。獨惜邇日紙價驟漲。每紙一磅。較前時增價五仙。現仍未已。非將報費畧增。恐難維持。諒　諸君有心垂盼。斷不吝此微費也。謹將報費價目列下　由六月一號起。本埠派到。每月收銀七毛五。若派不到。貼郵票寄上。每月收銀壹元。英屬各埠。及美國。每年收英金九元七毛五。半年五元。三個月二元七五。一月一元。中國及外屬（原文如此）定國。每年十二元。除禮拜日外。皆按日呈閱。無論取閱本報時間

▲總堂收到各埠公堂認股大漢公報增置印字機器第一期來欵列左

魯市崙公◎銀八十三元　　西巴崙公◎銀三百元
始路埠公◎銀七十四元　　跑裡巴七十五元
不坎文公◎銀九十一元　　雲埠公◎銀五百三十元
企斐打公◎銀一百六十八元　　錦碌公◎銀七十元
汝利愼公◎銀二百八十三元　　黨近公◎銀七十元
云寧暗市黨公◎銀三百四拾弍元　　滿地可公◎銀一百元
欵汝公◎銀一百四十元　　關拿公◎銀一百元
占尾利市公◎銀一百六十八元　（◎代堂）

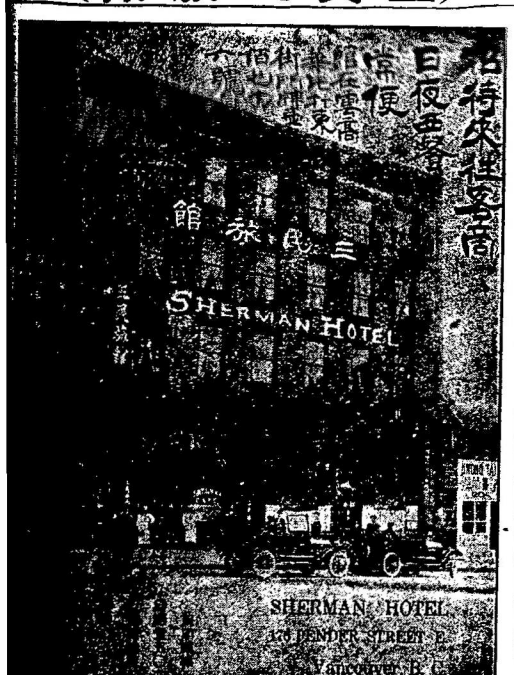
代論

譚仲鸞闡發孔教之四言韻語書

廣州孔教講學會成立。陳君重遠往京後。昨星期日照常演說。其評議員譚君仲鸞所上四言韻語書。于孔教之宜尊。與演說之必要。持之有故。言之成理。爲錄布如左。

國于天地。必有與立。政如行舟。教爲維楫。政厚民生。教端民習。民之蕃良。國乃安集。巍巍孔聖。萬世典型。六經日出。燀火潛停。漢武表章。以迄明清。朔服何改。俎豆不驚。雖有亂政。而無易俗。人倫君子。家弦戶讀。印埃淪滅。中華永祿。實惟孔教。奠我河嶽。晚清不綱。邪說飛揚。暴民悖謬。議及宮墻。教義被寇。民德爰傷。神州霧塞。東海瀾狂。狂塞伊何。離可悉數。賣國大憨。跳梁小醜。右族恃强。互鄉械鬬。女不諱姦。男不諱盜。官聽枉法。軍隊擾民。家庭革命。子婦背親。工無信度。校風不馴。奇形怪象。不可勝論。議士縱橫。訟庭羅織。豪右苞苴。黨派鬼蜮。走卒登壇。狡童供職。嫵媚冏兩。道塗充斥。循此加厲。其何能昌。潰堤蓄水。去蟨搆堂。國非裸國。乃棄冠裳。變而不善。何如守常。天誘其衷。孔教會起。風雨如晦。鷄鳴不已。會務進行。講學爰始。講學利羣。其效可紀。民德墮落。民智爲根。民智輸入。曰由見聞。校教幼少。立教社會。若論教益。語尤弘大。報章之力。毛瑟二千。報以文播。學以言傳。說戒事前。刑禁事後。講律制裁。徒薪同效。盜賊肆亂。非兵不平。舌鋒蕩寇。功在無形。講有講才。又有講德。誠能動衆。明以解惑。既設講所。乃延講師。邦人諸友。義務勿辭。四維不張。大命將移。殆哉岌乎。行道救時。救時云何。救以孔義。校仍讀經。官勿廢祀。孔子尚仁。可救殘忍。博愛大同。存心悲憫。孔子尚公。可救黨訌。四海兄弟。不私楚弓。孔子尚誠。可救姦僞。以忠貫恕。以信行義。孔子尚禮。可救蕩狂。尊賢敬老。男女嚴防。孔子尚廉。可救貪鄙。貨戒悖入。口不言利。孔子尚勇。可救懦柔。仲能治兵。冉亦用矛。孔子尚達。可救頑固。時中變通。不囿新故。凡茲大義。由講而宣。發揮道妙。印證心源。贈人以車。不若以言。教成國治。同人勉旃。

（三民大旅館）



MERCHANTS BANK OF CANADA

華人事務部

436 Columbia Ave. Vancouver B. C.

本銀行特設華人事務部專爲利便華人起見如各坑各埠諸君或有滙兌或貯蓄可將銀赤或郵局票直寄來本銀行用華文英文均從其便定照函妥辦即將收據幷函覆答一切加屬孖氈銀行謹佈

◀資本公積共壹千四百萬
分行共三百餘家▶

新米又到

Imperial Grain and Milling Co. Ltd,

839 Railway St. Phones Sey. 526-527

Canada Food Board License No. 4-517

VANCOUVER, B. C.

本公司向辦唐山絲苗宣粘大帮谷　近日新米運到甚多甘香潔白食者讚美叨蒙　華人宇号光顧無論遠近單到即付價銀尤爲相宜

庵不爺羅公司謹啓

委路愼雙靴舖

一間專售男靴

▲合時靴式

本店親自揀選上等皮料製造輕快夏天靴爲加拿大最先新式男女靴各分一舖自信爲埠中最完美之招呼者也

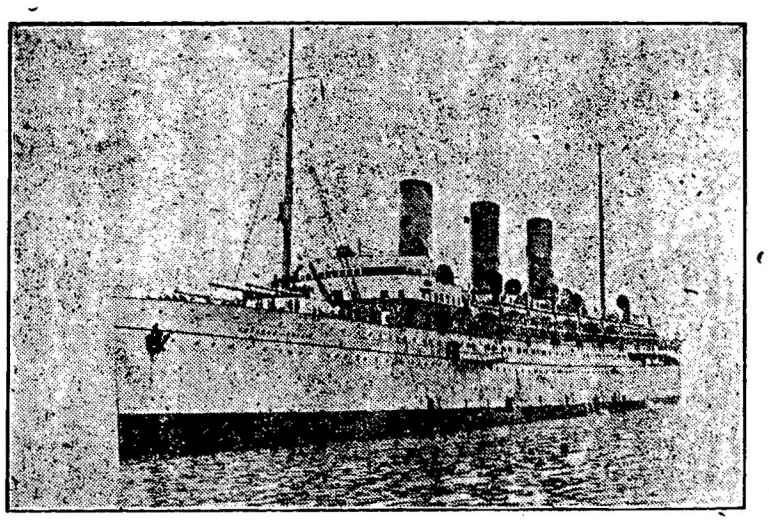
WILSONS SHOE STORE

157 159 Hastings St. W.

Near Cambie Stret,

四丕亞輪船公司

▲敬祈惠顧



▲謹君　東旋

開赴香港船期

亞洲皇后	五月六号	（歡迎華客）
俄國皇后	六月三号	
日本皇后	六月廿三	
亞洲皇后	七月一號	
滿提高	七月十号	
俄國皇后	七月廿九	

東亞各埠總司理司徒旋謹佈

司徒統通信住址
Seto More
Asiatic Pass Agent,
C.P.O.S.Ltd.
VANCOUVER, B. C.

客務總司理火近打
J. J. Forster
General Agent
C. P. O. S. Ltd.
VANCOUVER, B. C.

本報專電

●●●

壁架氏則僅受微傷云云迹近曖昧云云加拿太航空局坐是之故云云疑有隱情在內云云特設專局審理斯案云云連日以來云云迭經傳各關係人蒞廳詢問云云頃偏高華醫院傳出消息云云壁架自就醫院中云云行將告愈云云禮拜二或能到堂待審云云計自事變以來云云迄今旬日云云該司機人對於此件云云從未發表一語云云

●●●何故自戕

西人阿杜云云雲埠市民也云云禮拜一日賃居聖理治士旅館云云昨日下午三時云云該館女工欲入其房修飾云云呼門不應云云疑有事故云云乃請司升降機人從窓隙窺視云云則見杜挺臥地板云云血染遍身云云隨知照警局云云俄頃云云巡差馳至云云審彼形狀云云似非外人加害云云實出自戕云云幸未致命云云尚存一息云云遂召車載往醫院療治云云茲據院中人言云云杜之傷不甚妨碍云云

●●●通過酒巴條例

禮拜一市政廳續議酒巴例　旋將全案通過云云准自七月一日施行云云發生效力云云茲錄崖峯如下云云（一）禁用婦女在酒巴當工云云（二）各酒保每年須繳公署執照金銀五元云云（三）各酒巴應納捲歲執照金五百元云云（四）各店如欲沽賣卑酒云云須繳執照金十元云云非規明瞞者云云不得在鋪內飲吸云云

●●●瑣聞錄

詩丕亞貨倉於卅一日清晨云云被匪徒潛入云云窃去皮裘一包云云值銀二千三百元云云當經該公司將情報告警局云云請爲緝捕盜賊云

俄國皇后輪船云云定于禮拜四起程前赴遠東云云有四等艙客二百五十名云云三等八拾云云二等四十四云云頭等四百二十五云云至貨物則充滿倉房云云

西人伊雲云云因行騙資格不足云云濫醫病人云云有違律例云云被人控告巡局云云日昨警長開審云云嗣被告律師上堂謂此案應歸裁判廳審理云云遂延至下期定奪云云

前法國總理暨名士一班云云准于今晨抵本埠云云

◎◎◎致公總堂通告照錄

爲通告事云云照得本總堂得接黃日宣函開云云委任林君竝榮調查洪門有功革命者云云臚陳功績云云彙列名冊云云呈報立案云云請獎徽章等因云云經本堂開全体議事會公認許可云云促令遊埠調查云云因順道之便云云並加委任爲總堂出巡催收公款員云云三合公司招股員等職任云云就日首程由西而東云云該員所經各埠云云仰祈妥爲接洽云云詳查有功云云以膺懋獎云云繳納公款云云以厚財政云云踴躍認股云云以廣利權云云凡此皆我洪門昆仲名譽所由關云云亦義務所不容稍緩者也云云仰祈一體週知云云切勿遲疑觀望云云是所切盼云云

九年　六月一日　　域多利埠致公總堂預告

◎◎◎豫算案辯論終止

柯克電云云加屬兩派議員已默表同意云云准於初一日晚云云總束對于豫算案之辯論云云探聞明天演說人爲反對黨領袖事約史云云至卅查日演說者云云則爲進步黨理事長琪李羅氏云云前時曾任農林部長一度云云其演說內容云云大致對於徹稅方面云云則謂政府措施失當云云征抽過重貽民難堪云云對於自由與保護貿易之問題云云謂農林部評議會云云不絕對主張前項云云

◎◎◎火車撞毀自由車之慘劇

卡嘉利電云云卅一日下午云云有一自由車在城東三十里云云被一疾駛火車撞倒云云當場將車破爲碎片云云戕斃農夫二名云云重傷一人云云至自由車駕駛人即遭雜者之東家云云彼亦微受傷害云云事變後云云警察旋拘該東主入巡局管押云云並證之于案云

各國新聞

○黑人勒詐之特別法門

○▲天祿閱書報社成立通告

處今日二十世紀競爭劇烈之世界非合羣不能圖強以自立非開智不能日進於文明而合群之端必由小而爭大小者爲一鄉一族大者爲天下國家開智之本在乎社會之教育社會教育之普及非開書報社不爲功此我旅坎劉日家族組織天祿閱書報社所由起也本社之設以廣羅書報爲我旅交換智識知今世所以爲人之急務勉自修而敦親親之誼爲宗旨社址在雲高華埠奇化街門牌二百一十號二樓內設寄宿舍以便劉氏人來往出入者又附設英文夜學得僑胞諸青年有所補益矣茲經商訂簡章爲可大可久之基凡我應循世界進化之潮流以合羣開智圖強爲己任不無論老幼居無論遠近贊成斯舉出財出力共赴而維持之廣大之早成談聚有所開吾智而敦親誼其爲利賴豈淺鮮哉謹此佈聞

謹定五月卅日爲選舉初任職員之期六月六日爲臨時職員交代正式職員之期凡我宗親仰依時蒞會是盼如欲取閱章程請函通知定當寄上矣

英文夜學謹定五月廿日開學教授凡有志向學者請到商發公司或永利号啓新書林處掛号可也

發起人　昶初　達初　連德　蔚成　富昭　善廣
贊成人　自強　廣和　儒堃　麗如　維杏　玉棠
雲伯　永年　英　萬　雨田　喜康　鳳常
棣良　鑑堂　尊鉅　揚道　煥堯　漱英　閣來
廷恂　肇榮　文輝　穗秋　乃珍　帝全　社德
卓揚　兆棠　繼容

茲將各昆仲第一次樂捐開辦費登告

鳳常一百元　麗如一百元　雲伯五十元　達初四十元
元謙二十元　星橋二拾元　聯德二十元　穗秋二十元
雨田三十元　昶初十五元　和煥十五元
永年三十元　有全　焯揚　肇榮　貢居　能改　亞穆　玉堂　儒堃　金來
阿萬　有全　焯揚　肇榮　貢居　能改　亞穆　玉堂　儒堃　金來
蔴昆祿　六勝　六武　壽康　煥堯　社霖　心宛　金
炳倘　帝全　泳超　奮揚　熾安　英叔　直基　蔚成
社德　官成　孔教　華益　燦慶　閣來　潤森　乃珍
文輝　以上各十元　希敬　希寬　希穫　尊鉅　新潤
儒蔭　權能　億能　亞新　希鴻　學炯　慶棠　棣昭
福賽　阿時　亞貫　勛廉　美秀　煜熙　漢昌　章維
官申　祖鎔　華顯　阿保　妙成　富昭　祖健　容耀
林添　鎮祥　帝良　帝晃　輝明　亞河　亞彬　渭森
常喜揚　炳朝　華煥　家璧　惠祥　少彭　熾彬
惠常　家珍　善廣　杰昭　慶輝　阿照　彩明　會掌　北煥
鑑棠　尊榮　○新　榮○　冠墀　官錫　華杰　北祥
炳財　社煥　詠忠　棣邦　實秋　日棠　煜亮　生利
社且　銳權　詠瑜　容信　天海　福熙　實申
惠棠　沛芬　漱英　帝元　帝檢　顯標　殿輝　穗秋
家樹　阿浩　富權　惠棠　官喬　維杏　灼○　維廸
嫂　肇榮家嫂　樣維　○沛　燦榮　顯沼　穗維　焦維
○象　○黃　○代希　林維伯
以上各銀五元　生連助　天祿閱書報社
辦金一元　本社籌辦金二元

社啓

天祿閱書報社
Tin Look Reading Room
210 Keefer Street
VANCOUVER, B. C.

CHONG HING CO,
226 Georgia Street E.
VANCOUVER, B. C.

昌興公司

專辦坎屬農場出產蔬菜發行兼零沽本公司新裝大小自働貨車二輛兼接僑胞運載事業本公司貨車重量能載三噸餘搬運非常快捷特爲利便起見僑胞顧用之時間不論早晚均可應命且取價從廉如蒙委託格外歡迎

▲喊線（矢磨）九五二四

司理人劉金藏仝啓
卓揚

孖氈銀行今朝（每百）九十一元三

加屬新聞

◎◎◎致公總堂通告照錄

爲通告事云云照得本總堂得接黃日宣函開云云委任林君竝榮調查洪門有功革命者云云臚陳功績云云彙列名冊云云呈報立案云云請獎徽章等因云云經本堂開全体議事會公認許可云云促令遊埠調查云云因順道之便云云並加委任爲總堂出巡催收公款員云云三合公司招股員等職任云云就日首程由西而東云云該員所經各埠云云仰祈妥爲接洽云云詳查有功云云以膺懋獎云云繳納公款云云以厚財政云云踴躍認股云云以廣利權云云凡此皆我洪門昆仲名譽所由關云云亦義務所不容稍緩者也云云仰祈一體週知云云切勿遲疑觀望云云是所切盼云云

九年　六月一日　　域多利埠致公總堂預告

◎◎◎豫算案辯論終止

柯克電云云加屬兩派議員已默表同意云云准於初一日晚云云總束對于豫算案之辯論云云探聞明天演說人爲反對黨領袖事約史云云至卅查日演說者云云則爲進步黨理事長琪李羅氏

○老姊妹相繼死亡

詩丕亞貨倉於卅一日清晨云云被匪徒潛入云云窃去皮裘一包云云值銀二千三百元云云當經該公司將情報告警局云云請爲緝捕盜賊云

俄國皇后輪船云云定于禮拜四起程前赴遠東云云有四等艙客二百五十名云云三等八拾云云二等四十四云云頭等四百二十五云云至貨物則充滿倉房云云

西人伊雲云云因行騙資格不足云云濫醫病人云云有違律例云云被人控告巡局云云日昨警長開審云云嗣被告律師上堂謂此案應歸裁判廳審理云云遂延至下期定奪云云

前法國總理暨名士一班云云准于今晨抵本埠云云

●●●瑣聞錄

詩丕亞貨倉於卅一日清晨云云被匪徒潛入云云窃去皮裘一包云云值銀二千三百元云云當經該公司將情報告警局云云請爲緝捕盜賊云

俄國皇后輪船云云定于禮拜四起程前赴遠東云云有四等艙客二百五十名云云三等八拾云云二等四十四云云頭等四百二十五云云至貨物則充滿倉房云云

西人伊雲云云因行騙資格不足云云濫醫病人云云有違律例云云被人控告巡局云云日昨警長開審云云嗣被告律師上堂謂此案應歸裁判廳審理云云遂延至下期定奪云云

前法國總理暨名士一班云云准于今晨抵本埠云云

●●●何故自戕

西人阿杜云云雲埠市民也云云禮拜一日賃居聖理治士旅館云云昨日下午三時云云該館女工欲入其房修飾云云呼門不應云云疑有事故云云乃請司升降機人從窓隙窺視云云則見杜挺臥地板云云血染遍身云云隨知照警局云云俄頃云云巡差馳至云云審彼形狀云云似非外人加害云云實出自戕云云幸未致命云云尚存一息云云遂召車載往醫院療治云云茲據院中人言云云杜之傷不甚妨碍云云

●●●通過酒巴條例

禮拜一市政廳續議酒巴例　旋將全案通過云云准自七月一日施行云云發生效力云云茲錄崖峯如下云云（一）禁用婦女在酒巴當工云云（二）各酒保每年須繳公署執照金銀五元云云（三）各酒巴應納捲歲執照金五百元云云（四）各店如欲沽賣卑酒云云須繳執照金十元云云非規明瞞者云云不得在鋪內飲吸云云

●●●瑣聞錄

詩丕亞貨倉於卅一日清晨云云被匪徒潛入云云窃去皮裘一包云云值銀二千三百元云云當經該公司將情報告警局云云請爲緝捕盜賊云

俄國皇后輪船云云定于禮拜四起程前赴遠東云云有四等艙客二百五十名云云三等八拾云云二等四十四云云頭等四百二十五云云至貨物則充滿倉房云云

西人伊雲云云因行騙資格不足云云濫醫病人云云有違律例云云被人控告巡局云云日昨警長開審云云嗣被告律師上堂謂此案應歸裁判廳審理云云遂延至下期定奪云云

前法國總理暨名士一班云云准于今晨抵本埠云云

◎◎◎致公總堂通告照錄

爲通告事云云照得本總堂得接黃日宣函開云云委任林君竝榮調查洪門有功革命者云云臚陳功績云云彙列名冊云云呈報立案云云請獎徽章等因云云經本堂開全体議事會公認許可云云促令遊埠調查云云因順道之便云云並加委任爲總堂出巡催收公款員云云三合公司招股員等職任云云就日首程由西而東云云該員所經各埠云云仰祈妥爲接洽云云詳查有功云云以膺懋獎云云繳納公款云云以厚財政云云踴躍認股云云以廣利權云云凡此皆我洪門昆仲名譽所由關云云亦義務所不容稍緩者也云云仰祈一體週知云云切勿遲疑觀望云云是所切盼云云

九年　六月一日　　域多利埠致公總堂預告

◎◎◎豫算案辯論終止

柯克電云云加屬兩派議員已默表同意云云准於初一日晚云云總束對于豫算案之辯論云云探聞明天演說人爲反對黨領袖事約史云云至卅查日演說者云云則爲進步黨理事長琪李羅氏

○老姊妹相繼死亡

詩丕亞貨倉於卅一日清晨云云被匪徒潛入云云窃去皮裘一包云云值銀二千三百元云云當經該公司將情報告警局云云請爲緝捕盜賊云

俄國皇后輪船云云定于禮拜四起程前赴遠東云云有四等艙客二百五十名云云三等八拾云云二等四十四云云頭等四百二十五云云至貨物則充滿倉房云云

西人伊雲云云因行騙資格不足云云濫醫病人云云有違律例云云被人控告巡局云云日昨警長開審云云嗣被告律師上堂謂此案應歸裁判廳審理云云遂延至下期定奪云云

前法國總理暨名士一班云云准于今晨抵本埠云云

●●●瑣聞錄

詩丕亞貨倉於卅一日清晨云云被匪徒潛入云云窃去皮裘一包云云值銀二千三百元云云當經該公司將情報告警局云云請爲緝捕盜賊云

俄國皇后輪船云云定于禮拜四起程前赴遠東云云有四等艙客二百五十名云云三等八拾云云二等四十四云云頭等四百二十五云云至貨物則充滿倉房云云

西人伊雲云云因行騙資格不足云云濫醫病人云云有違律例云云被人控告巡局云云日昨警長開審云云嗣被告律師上堂謂此案應歸裁判廳審理云云遂延至下期定奪云云

前法國總理暨名士一班云云准于今晨抵本埠云云

●●●何故自戕

西人阿杜云云雲埠市民也云云禮拜一日賃居聖理治士旅館云云昨日下午三時云云該館女工欲入其房修飾云云呼門不應云云疑有事故云云乃請司升降機人從窓隙窺視云云則見杜挺臥地板云云血染遍身云云隨知照警局云云俄頃云云巡差馳至云云審彼形狀云云似非外人加害云云實出自戕云云幸未致命云云尚存一息云云遂召車載往醫院療治云云茲據院中人言云云杜之傷不甚妨碍云云

●●●通過酒巴條例

禮拜一市政廳續議酒巴例　旋將全案通過云云准自七月一日施行云云發生效力云云茲錄崖峯如下云云（一）禁用婦女在酒巴當工云云（二）各酒保每年須繳公署執照金銀五元云云（三）各酒巴應納捲歲執照金五百元云云（四）各店如欲沽賣卑酒云云須繳執照金十元云云非規明瞞者云云不得在鋪內飲吸云云

●●●瑣聞錄

詩丕亞貨倉於卅一日清晨云云被匪徒潛入云云窃去皮裘一包云云值銀二千三百元云云當經該公司將情報告警局云云請爲緝捕盜賊云

俄國皇后輪船云云定于禮拜四起程前赴遠東云云有四等艙客二百五十名云云三等八拾云云二等四十四云云頭等四百二十五云云至貨物則充滿倉房云云

西人伊雲云云因行騙資格不足云云濫醫病人云云有違律例云云被人控告巡局云云日昨警長開審云云嗣被告律師上堂謂此案應歸裁判廳審理云云遂延至下期定奪云云

前法國總理暨名士一班云云准于今晨抵本埠云云

吳亮廣告

古井玉洲

啓者弟有自由車出賃專接往來行李貨物無論地之遠近時之早晚均可應命同胞賜顧請來廣東街二號華安祥便知

▲喊線（矢磨）八六五八

▼○▲宛城致公堂購置實業緣起

自清鼎革以來洪門之聲勢震乎寰宇洪門人士散處殊方者亦實繁有徒然祇以手足胼胝博些汗積于興辦實業增置巍宇之舉尚歸沉寂況宛城爲加屬往來之孔道亦爲同人出入之要津倘無定之基則萍蹤偶合作東道者何人彈鋏歸來問幸舍兮奚自同人有覺于此故置買實業不容稍緩矣惟巨室先求太木大廈必賴衆材有爲之發起於先尤貴有協力以成於後乃不至前功竟棄也

▲發起人　王孫卓　李奕緝　林顯燧
▲贊成人　林樹　馬義　張榮彳　余斌
王木　李卓岐

▲▲茲將第壹期認股芳名列宛爾辟致公堂認股銀一千元

王木三百元　林樹三百元　林顯燧二百元
余文斌　李奕緝　雷利　馬本舜　馬福本　梁世藩
李吉林　蔡吉　黃豪　李社寄　呂達　李雄銳
以上每名一百元
王孫卓　張榮有　李汝　黃業　甄松盛　劉元聖
劉子茂　周金　袁冠芳　馬義　吳祿　劉乙佑
王擴想　李超文　甄祥　陳孔良　蔡好
以上每名五十元
馬業　湯達　余扶中　呂土　呂閏　王丁其
黃來　劉長恩　黃金鉗　麥煥　林立雲　譚祥
王擴納　林茂　區儀　麥廸　黃珊　甄光
陳榮　甄永業　陳興　甄永彩　李壽
以上每名二十五元

▼○▲鳴謝

弟方望連向居汝利愼埠因客歲失愼由玻璃窗跌下斷脚骨延中西醫罔效蒙汝利愼致公堂手足提讖求城埠致公總堂代發部捐簽委弟回祖國調理今蒙各埠公堂昆仲捐助巨欵次弟交到弟即登程回國調理足疾他日若得行動自由皆藉我公堂列位昆仲之賜也愧未圖報謹誌數言以鳴謝忱

汝利愼方望連鞠躬

僑　宴　餐　館

新張廣告

僑情悉愜云云宴會堪娛云云載詠授餐云云興歌適館云云踵門者皆僑胛之士云云沾春者爲宴樂之人云云餐霞洞裡云云借問如何云云館娃宮中云云要雞共擬云云本館開設卡路街五百三十七号茲宮新張伊始特聘上等厨師烹飪以供嘉客所求諸君子筵肯適我本主人掃徑以迓　喊線詩磨八五九豐

教鳴腿粉麵　教生雞飯　擒米糕糍

◎金山大埠昌勝公司

本公司專辦新到材料貨款抗銅鑄玩器文書竹器傢俬十上各色參茸北藥野山玉柱唐山藥酒膏水香檳俱全始創購備藥石製造藥酒膏丹丸散貨行付費在外

●設在金山大埠都板街門牌六五八號
Chong Sing Co. 658 Grant Ave. S. F. Cal, U.S.A.

代理醫治花柳內症專精小腸氣痛遺精膀胱痛陽萎男女花柳新症

代理診治花柳內症專精小腸氣痛遺精膀胱痛陽萎男女花柳新症

價四元五付費在外

●新發明新蛇藥酒一樽二圓　●花柳扶元鮮藥酒一寸五圓　●參茸虎骨衛生酒壹寸貳圓
●經驗補牛肉汁酒壹寸二圓　●大一家補腎壯陽酒一寸三圓
●黃三氏戒烟餅一合四圓五　固本活命強腦丸一合三圓
●仁壽堂戒烟茶一併二圓七毛五
●朱中興醫濟水一寸一毛五　●孫義順笠仔茶一笠圓五
●亞哥氏風濕膏藥一張五毛　●張偉川機器藥水壹寸五毛
●壯陽久戰不倦丸壹寸壹圓　●一服愈頭痛散壹包三毛
●專治小腸氣痛散一寸一圓　始創心氣痛藥水壹寸貳圓五
●包愈夜夢遺精丸一料拾圓半料五圓
●專治久年白濁丸一寸一圓　●三鞭補腎丸一合五圓
●上海六神丸一合二圓(能治百病)
●上海人造自來血一寸二圓(大一補品)
○貨單印便函索即寄招商代理利權優給
○英屬代理處雲哥華廣東街生隆棧
美國金山大埠昌勝公司仝啓

○○恭頌良醫良藥

張偉川先生鑒前弟在唐山足部染頑癬廿餘年屢醫不效昨蒙先生付來機器藥水依法搽用不過數樽而該疾幸得掃除愧無以報是以弟對同胞說及先生藥水神奇剛遇有同患是病者使弟代寄故特付來仄銀一十元零五毛取機器藥水半打大補腎丸一寸肚痛丸一寸暈浪丸一寸頭痛散二包並亞哥氏風濕膏藥半打祈早付來以應便用並希將信登報俾同病者知求醫焉

民國七年二月十五號　英屬哥厘埠衣館馬漢上言

○○○服壯陽丸廿粒兩點鐘見功

張偉川先生鑒啓者弟結婚二年陽事軟弱曾食西人藥並無功效弟對友人云及此事友言前在　先生處買壯陽久戰不倦丸數樽服之大有功效現存半樽送贈於弟即服廿粒兩點鐘果然陽事堅壯此丸眞是神方妙藥也　先生果有華佗妙法之能是以付銀五元求即將壯陽丸付來應用感德不淺矣

民國五年西十一月二號　市加咕埠弟薛平佺上言

●●張偉川良醫救時

敢者弟等僑居島仲忽於前兩禮拜有十餘人染西班牙症羣醫束手危險萬分迫即電請**張偉川醫生到診**前後往復兩次十天各症全愈據云該症雖屬時疫而治法因人而施若不辨其挾虛挾寒挾熱而妄行瀉散鮮不草菅人命者等語云云先生並救西人多名感佩莫忘特此鳴謝

民國七年十一月二十號

美國加省島仲埠張椿振合家九口暨同人恭頌

▲◎岐山公司新張廣告

啓者本公司設在加關醫街一千八百五十五號即往那參卡站左邊專做中西伙食生意弟幷在大律師金林晏迫實字樓當譯員接理衙門大小案件讀書帋稅金紙地契等件同胞委託請往狀師處或往廣東街恒興棧均可接洽或函線本公司亦可効命　岐山公司司理人　鄭靖　鄭雯全時

現本鑪有廖芝先生乃廣東新會人祖傳數代外科聖手前口凡染有花柳及雜症求其醫愈者不可勝計特此佈告以便衆病者知津焉

▲(十藩街企林晏迫)▼
KILLAM & BECK
Phone, Sey. 8080　Barristers & Solictors Etc.
Room 101 Pacific Building　Vancouver, B.C.
▲(威水埠岐山公司)▼
KHE SHON & CO.　Bay. 3353
1855 Granaille St. S.　VANCOUVER, B. C.

(賓)(來)(旅)(館)
(從新組織廣告)

LOYAL　HOTEL
258 PENDER STREET EAST
VANCOUVER,　B. C.

啓者本號爲最大旅館利便同胞往來寄寓地方光潔布置得宜共有百數十間房冷熱水龍隨時適用天時寒暄均合衛生不論長短期租賃均從其便定必廉取相當價格如蒙不棄本主人不勝歡迎接待

雲埠片打街門牌二四五十八號
▲電話▼(矢磨)　29260
司理人　李業　李錦同啓

▶城多利◀
利同昌廣告

Lee Hong Chong Co
Phone. 3253　P.O. Box 517
533 Fisguard St. Victoria, B. C.

啓者本店開設域多利埠非市架街門牌五百三十三號專辦伙食生意兼做稅金紙稅單及代理樣宇火燭保險介紹返人判工並經紀洋行貨物買賣一切英文信件皆可承辦妥當如蒙　梓里光顧格外克己歡迎希祈注意是荷

▲本舖(講線三貳五三)(信箱五壹七
民國五年十一月　日

利同昌司理馬道政　馬呈瑞披露

(名)(利)(客)(棧)

139 Pender St. E. Tel. Sey. 1895
VANCOUVER, B. C.

本旅館主人不惜巨資特建四層新磚樓一所名曰名利客棧在雲哥華埠偏打東街一百三十九号房舍通明裝修華麗全座鋪氈電火爐煖每房均備傢私合用得宜床褥帳櫃手巾面盆冷熱水喚煖汽喚男女厠所男女洗身房等俱仿洋式檯合衛生　貴客光顧加額歡迎招呼妥當諸君貴房無論接日或接禮拜或接月計任由其便皆能相就取價從廉乃利便同胞起見仰祈留意爲盼

▲喊線請壓一八九五

司事人江贊祐啓

補救

KAYSANG COMPANY
843 Clay Street
San Francisco, Calif.

士農工商經歲勤動其思想操作皆賴精神萬一過度操作疲勞寔爲生損之起點若仍放蕩不檢迷戀花色固有之精神破耗施如遺洩頻遺耳鳴眼花腰痛肢疲等病狀相繼而發生

英海外僑胞如有此弊既銷磨于前速圖補救于後

我公司

每料廿四元
半料十二元
小半料六元
半小料三元
每盒　小元

總行所古振華書生行坊藥房

金源利

Gim Lee Yuen Co.,
75-77 Pender St., East
Vancouver, B.C.
Phone Seymour 899

本號專辦唐山大宗上等油糖荳米各種名茶諸色海味臘味罐頭食品蘇杭綢緞時款男女花鞋順綉綢巾送禮糖菓紙料炮竹磁器特索唐番書籍雜貨醬料各江地道雜材馳名丸散諸貨俱全定價從廉倘蒙惠顧祈照後列住址付信便妥

並有頂靚大小皮夾袋各款皮夾碼時款上等西裝靴長短膠靴等

▲舖在片打街門牌七十七號

雲高華金利源謹白

（喊線詩毛八九九）

廣興祥

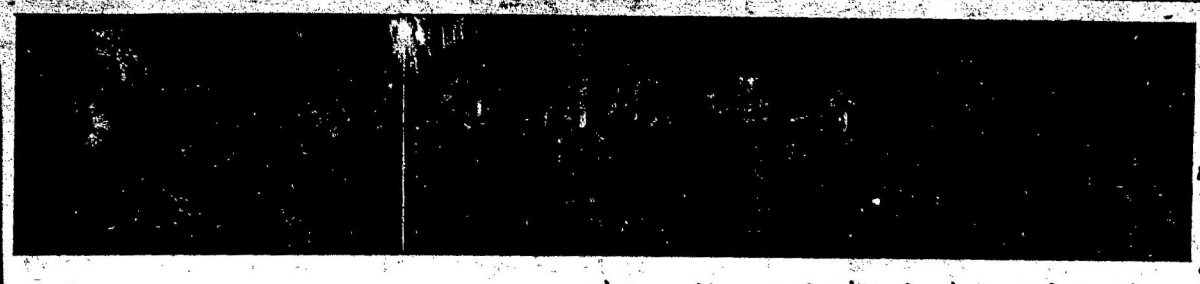
遷鋪

Quong Hing Chong Co.
Phone Sey. 2660
278 Pender Street East
Vancouver, B. C.

本號設在片打東街原日門牌二百三拾六號今遷往貳百七十八號開張專辦中西雜食各江海味油糖茶米蘇杭什貨罐頭食物日逐用品并辦各省地道藥材參茸玉桂正字號壽丹丸散俱全創辦伊始貨物格外鮮明價銀從廉以圖久遠交易如蒙光顧請照上列西字遷信必定歡快

▲電話（詩吆）二六六零

溫哥華埠 廣興祥司理 人關耀崇啓



通信處

香港順利滙兌局
SOON LEE
310 DES VEOUX ROAD C.
HONG KONG CHINA

雲高華金利源
林德紹
GIM LEE YUEN CO
77 PENDER STREET E.
VANCOUVER, B.C.

域多利永利源
WING LEE YUEN CO.
143 FISGUARD STREET
VICTORIA, B. C.

雲高華地理人林德紹
香港順利滙兌局理人李業振
域多利永利源理人林德紹

▲▲▲（注意）同胞請看 特別廣告

我國僑胞如有滙銀回鄉或滙往他處未設有滙兌局向由西人銀行代滙者中國人欲

國要聞

◎◎日人藉口阻我撤兵

○代電

[illegible]月二十日電　我國駐俄代表李家鰲　向北[illegible]兄之篤親誼兄弟遇有患難則合力以排之惹紛爭則同心以息之聲聽氣求有倫有序迄至今日[illegible]惟是本族之大[illegible]兄弟之集議區一辦事机關聚集[illegible]兩屆同人租借以體面[illegible]言之未免失色以堂務言之殊形[illegible]是故此舉[illegible]徹底公議異口同聲對於此舉爲今日堂務進行之急務也乃者探得有相宜之地二段磚樓一大座三間舖面建作三層在雲埠片打街華人埠之中心地點現爲同安棧批賃本堂旋即委定人員與該業主相商訂定價銀六萬一千七百五十元由三月十九日起先交銀五千七百五十元餘天內交八千元六十天內又交八千元尚有四萬元每年交五千元限八年之內交楚自訂定銀期得公意所屬會立券交易以成爲事實也惟茲事体大用款甚鉅非合全體之力不以爲功故集衆公議依百子會辦法使其利益均沾衆擎易舉法良而意美也即行修訂章程凡族中兄弟每人額助銀五元以作堂底另行結合百子會若干份每份收銀十元每人至少認足一份多則益善從此衆志可以成城聚沙可以成塔則本堂數拾年之偉舉成萬年不拔之基礎立矣望我伯叔兄弟各盡壹分之責大解富有之囊玉成斯舉爭回本堂體面在此共謀兄弟樂利在此凡我昆仲尚祈三致熏焉

▼▲簡章列后

一本堂之百子會以六千一百七十五份爲滿額務招足會份爲止每百子會一份收銀十元每人額捐一份多認益善

一本堂認回百子會一千份用銀一萬元由衆兄弟每人科銀五元科足此數每人發回底票一張以作本堂之堂底

一本堂所集之百子會如彙部之日會份有過額者或將樓面加一層或將會份除出居時另行公同酌奪

一百子會止截之期屆時或通信或由報帋宣佈以上數條不過百子會之簡章尚有置業善後章程容當修訂加入也

昭鵬二百○　景昭二百○　紀橋二百○　占元　二百○
昂滋二百○　蓮爲一百○　恭華一百○　紹焯一百○
子衡一百○　昭立　樹柏　鈺謙　灼衍　煜廷　每五十○
光炳三十○　文德三十○　民生廿五○　禧祥廿五○
宣擴　文錫　信濂　溢謙　廣進　每二十○
子典　子兆　英流　鏗章　各十五○　寬棠　信傑
節章　昂賢　健世　孔昭　心誠　燭德　昂舜　煥劍
紀瑞　德宗　萃英　炳堯　橋英　每人十○　能運
北勝　殿軍　擎昭　鐸經　秀準　燭同　沛英　昂沛
書昭　樹卓　奕章　衍義　滿照　啓莊　啓雅　壽南
慶樞　昂滋　昂漢　光秀　右權　昂椒　逢孫　各五○
寬璉　錦光　映雪　各人三○　道周　秀順　遠盛
象森　松茂　麥秀　卓純　世澤　傳錠　光富　光發
傳發　亞基　亞偉　耀樞　連英　維亮　每人二○
亞旺　自創　元相　德亮　活光　洽秀　修田　宗漢
經煖　照文　陶金　鴻章　傳厚　杞學　子普　各一○
以上○代份字

▲謝誌▼

謝抱黃隆祀　謝
Kwon Wo Lung Co. 262 Pender St. E, Vancouver B. C.
謝文黃泰生　謝
Yuen Sang Tai Co. 504 Main St. VANCOUVER, B. C.

▲○▲黃江夏曾勝置實業結合百子會緣起

語云兄弟如手足可知凡屬兄弟於自身則有密切之關繫不能以陌路人視之其親愛之情意必較於別人尤爲深切也故前者本族叔昆有見及此設立堂所於[illegible]埠藉以聯絡感情[illegible]篤親誼兄弟遇有患難則合力以排之惹紛爭則同心以息之聲聽氣求有倫有序迄至今日[illegible]惟是本族之大兄弟之集議區一辦事机關聚集[illegible]兩屆同人租借以體面言之未免失色以堂務言之殊形[illegible]是故此舉[illegible]徹底公議異口同聲對於此舉爲今日堂務進行之急務也乃者探得有相宜之地二段磚樓一大座三間舖面建作三層在雲埠片打街華人埠之中心地點現爲同安棧批賃本堂旋即委定人員與該業主相商訂定價銀六萬一千七百五十元由三月十九日起先交銀五千七百五十元帋天內交八千元六十天內又交八千元尚有四萬元每年交五千元限八年之內交楚自訂定銀期得公意所屬會立券交易以成爲事實也惟茲事体大用款甚鉅非合全體之力不以爲功故集衆公議依百子會辦法使其利益均沾衆擎易舉法良而意美也即行修訂章程凡族中兄弟每人額助銀五元以作堂底另行結合百子會若干份每份收銀十元每人至少認足一份多則益善從此衆志可以成城聚沙可以成塔則本堂數拾年之偉舉成萬年不拔之基礎立矣望我伯叔兄弟各盡壹分之責大解富有之囊玉成斯舉爭回本堂體面在此共謀兄弟樂利在此凡我昆仲尚祈三致熏焉

▼▲簡章列后

一本堂之百子會以六千一百七十五份爲滿額務招足會份爲止每百子會一份收銀十元每人額捐一份多認益善

一本堂認回百子會一千份用銀一萬元由衆兄弟每人科銀五元科足此數每人發回底票一張以作本堂之堂底

一本堂所集之百子會如彙部之日會份有過額者或將樓面加一層或將會份除出居時另行公同酌奪

一百子會止截之期屆時或通信或由報帋宣佈以上數條不過百子會之簡章尚有置業善後章程容當修訂加入也

昭鵬二百○　景昭二百○　紀橋二百○　占元　二百○
昂滋二百○　蓮爲一百○　恭華一百○　紹焯一百○
子衡一百○　昭立　樹柏　鈺謙　灼衍　煜廷　每五十○
光炳三十○　文德三十○　民生廿五○　禧祥廿五○
宣擴　文錫　信濂　溢謙　廣進　每二十○
子典　子兆　英流　鏗章　各十五○　寬棠　信傑
節章　昂賢　健世　孔昭　心誠　燭德　昂舜　煥劍
紀瑞　德宗　萃英　炳堯　橋英　每人十○　能運
北勝　殿軍　擎昭　鐸經　秀準　燭同　沛英　昂沛
書昭　樹卓　奕章　衍義　滿照　啓莊　啓雅　壽南
慶樞　昂滋　昂漢　光秀　右權　昂椒　逢孫　各五○
寬璉　錦光　映雪　各人三○　道周　秀順　遠盛
象森　松茂　麥秀　卓純　世澤　傳錠　光富　光發
傳發　亞基　亞偉　耀樞　連英　維亮　每人二○
亞旺　自創　元相　德亮　活光　洽秀　修田　宗漢
經煖　照文　陶金　鴻章　傳厚　杞學　子普　各一○
以上○代份字

▲謝誌▼

謝抱黃隆祀　謝
Kwon Wo Lung Co. 262 Pender St. E, Vancouver B. C.
謝文黃泰生　謝
Yuen Sang Tai Co. 504 Main St. VANCOUVER, B. C.

◎◎◎安福系議員之分裂

新國會中安福議員四分五裂　原因甚多　大約一由于八省督軍之反對態度　壹由于某當局之曖昧手段　聞張作霖　盼咐東三省議員云　你們大家　儘管聽我命令　經門（劉恩格字）一人可由他自去　蓋因劉恩格對於安福過形膠漆之故　自張氏此言　劉遂不敢十分曙比安福其他各省議員　仰承本省督帥意旨尚多也　王揖唐孫洪伊　指定交通部爲其后路糧台　隨時隨事　予取予求　警察廳不竭力供應　故調辦報館（滬上所謂某報館）收買議員等等費用　罔不應手　最近滙滬五萬元　係收買廣州軍師議員之費　然交通部則成不可收拾之局矣　悲哉

◎◎◎川邊軍事機宜之指示

上海消息　滇陸辦公處　致電川邊鎮守使陳遐齡　指示軍事機宜　其大要如左

▲（一）無論滇軍川軍　以及土司訓練之土軍　均歸陳使指揮　以求軍令統一

▲（二）緊守防線　偷藏番不來侵犯　亦可置之不問　其犯我方時　亦以奪回地方爲限

▲（三）軍餉由中央指撥　械彈則由川滇接濟

▲（四）由兵時於外人教堂生命財產　須妥爲保護　以免生交涉事

●●●電訊要誌　院電唐在禮促刻回國就滇次任幷商某件外交之計畫

又電云　阿富汗國請與我締商約俟交閣議討論之后決定行止

▼○▲品香齋新張廣告

本餐館新張設在片咑街門牌二二八號今弟承他特加改良重修一切房位光明燈火輝煌觸目怡情器具雅潔衛生合宜更得正式講究厨子不惜工本妙手烹調侍女招待豐而且美洵爲餐館中之特色焉酒晏常便隨時炒賣兼辦酒席格外相宜不論大菜小菜均比別家不同是必克己以副光顧之雅意我親愛同胞請祈留心惠然來嘗毋任歡迎

▲講線矢舞三二二八號

民國九年五月二號　司理人　鄺錫民　司徒文和　謹啓

▼○▲至德總堂催收百子會廣告

啓者本堂日前發出各埠百子會緣部應在西歷四月一日一律繳部不得限期已滿諸昆季仍未將部並銀交來今即將各所認之會爲諸昆季約畧計之已收到四百二十二份該銀二千一百一十元既認會而未收到者六百八十份該銀二千四百元兩共認得會銀十元依會章所訂擬集足二千三百份爲額今以未滿見憾故又展期一個月限至西歷六月一日定即止截已焉其未認會者當深踴躍使藉衆款以收贖貴業而堂基日固矣而謂以一人暫認區區五元之　即能保全數萬價值之巨業猶咨惜而不爲是何心哉之斯人者嗣後本堂當與之無涉彼未交過二元之堂底金者當亦與此等耳用登報章仰本堂兄弟留意于此

收銀處協益號　HoP YiCk Co.P.o.Box 357 Victoria B.C.

本堂同宗諸親鑒　域多利至德總堂謹啓

中華民國九年　五月一日

第二期收到會銀芳名列左

周實照　吳　景　吳錦芳　蔡亦榮　蔡永桑　吳其榮
周百顯　周頌平　周　芬　吳大有　以上各十份
吳信隆　吳茂明　周光生　周光發　各五份
蔡　照　吳　有　吳　美　周　明
吳明福　吳　茂　周天品　每三份　周　英
周　良　周天達　吳相蘭　吳百益　吳百中
周明泉　周　廣　蔡　厚　吳　明
每二份　周明照　吳燦周　蔡　連
吳望中　吳其兆　周　珍　周彥達　周之禎
周海福　吳好　每一份

▼○辭職告白〔前日該號承受二字一時之悞耳

啓者葉仲廉前在本店當職今辭職役葉仲廉與中西人等數目轇轕有關于該店斬速到來訂妥限西歷九月卅号如不到者是爲自悞特此聲明以免後論此布

温哥華　永安藥房謹啓

◎▲品珍館　新張廣告

品茗最足怡情　珍饈惟期適口　故菜根風味　尚貽雅士品題　雞黍留餐　猶令高賢珍賞　本店新張伊始　每日飯晏小酌　麵食炒賣　隨時可以供嘉客之所求　諸君不我遐棄　本主人下榻以待

▲本店在片打街東門牌一百四十四號

▲喊線（詩麼）一五一九　本館主人披露

治永相宜外科

瑞芝堂生草藥

調愈各症　恭頌醫生之妙治

台山趙卓傳頸生惡核全○　台山李德遠年爛脚全○
台山陳明廣左手因傷發惡全○
台山馬猷煥右手因傷發惡全○
台山黃成烹遠年爛脚全○　台山雷家灼溫毒爛脚○
新會會毓光耳底連珠瘡全○　新會李全遠年爛脚全○

（○代意）

●鋪在廣東街門牌第一号

Suey Gee Tong No 1 Canton St. VANCOUVER, B. C.

地基卜大衣舖

新到成套衣服前襟直角特別平沽較發行價尤廉請來一觀自能評判置衣服者勿失機會爲盼

定價
三十元
卅五元
四十元

D. K. BOOK　CORRECT CLOTHES

117 Hastings Street West 117
Next doorto Woodward

廣東新聞

●●●西關妖道機關之內容

近日有一種神棍。在西關。六甫東街某巨宅。設立道場。誘人入道。聞其招人入道之方法。係分二次。初次曰入道。再次曰執道。三次曰點道。入道者每人繳銀六元。入道后如欲執道者。又繳銀十五元。至于點道則不需銀。惟男子則要焚香矢誓。女子則要在道場住宿一宵。授以秘訣。此中三昧。非外人所得而知。確聞有二少婦點道后。回家病至幾死。自謂該妖道係用採補術云云。又入道之資格分三等。男子強而壯者。爲頭等。富者爲二等。貧弱者爲三等。女子富而有姿色者爲頭等。富者爲二等。貧老者爲三等。女子點道。要具有頭二等資格方合。至入道後。即由該妖棍發以一道照。並切囑不能將該照遺失及宣示于人。倘有違犯。即命五雷殛之。死后永入地獄等語。故入道者皆守秘密主義。又其棍騙手段。如入道者捐欵六百元。在飛霞洞購一房。即可長住過世。並由該觀贍養。點道后每年要赴飛霞洞朝道一次。又每期須赴十六甫東街聽道。少年女子須輪流值宿。現今省垣被騙入道者已達三四千人。嗣因報紙揭載。該妖道即飭聽道者不可成隊出入。故散場后由二三人逐漸而出。以掩人耳目云

●●●平民義學已有六間

（●代校）

廣東學生聯合會。籌辦平民義學。刻已積極進行。現竝成者。已有六處。茲將其內容如下。

（第一●）在西關蘆荻巷南海中學。約有學生百餘人
（第二●）在西瓜園道光學●。約有學生五十人
（第三●）在惠愛路番禺中學。有學生百人
（第四●）在長堤工業聯合會。有學生百餘人
（第五●）在四牌樓職業學●。有學生二百人
（第六●）在關部前光華學●。有學生百餘人

其尚要組織者。仍有數處云

●●●勇於私鬥

番禺鹿步司。鬥風最盛。每因小故。輒釀成械鬥。或傷殘人命。或斬伐樹木。焚燒屋宇。迭見不鮮。昨日橫沙村不知何故。又糾率子弟。將茅崗周姓之田踞耕。茅岡人不服。始則口角相爭。後則持械互擊。槍聲隆隆。如臨大敵。來往人等。裹足不前。廣九火車。午車適過戰線。車上搭客。惶恐異常。雖放號阻止。然槍聲如故。聞橫沙富塲被傷一人。恐有致命之虞。而茅岡村亦被擄去一牧童。不知下落。兩村紛紛上省稟控。而鄰邑朱紫村紳。亦居間調處云

BRACKMAN KER
MILLING CO.
VANCOUVER, B. C.

TRADE MARK
B & K
REGISTERED

PASITY FLOUR

布列文加有限公司專製造卷麥麥片及上等麵食品純淨幼潔麵粉并代理維多利亞化學公司之種植肥料魚骨泥等項華友光顧是荷

廣永生號

(麥)▶ Sang　(穀) Wing　(舖)◀ Kwong

822 Main St. Vancouver, B. C.
Phone Sey. 2360

▲本號現有
黃色魚頭泥
每噸一百二十元
各等麵粉
各等蒔仔包
早水蒔仔種
遲水蒔仔種
各等瓜菜種
又唐山菜種
麥穀麥 米 草
苡米麥糠
米 碎米糠
絲苗米粘 米
各等花種
各等什貨
各等雀米
各等包線

如蒙光顧請移玉步至緬街八百二十弍號或致函購取立即付上憲市也

▲雲埠廣永生主人啓

QUON LEE Co.
626 Main St.
VANCOUVER, B. C.

均利號

四時菜蔬生菓專做發行零沽
諸公光顧　請留意焉
▲線喊(矢摩)　壹二三一
司理丿馬　金韜　愷政　仝啓

▼○▲始路埠致公堂職員一覽表

正會長吳昂　副李楚南　◉正中書記趙烈　副雷法琰
西書記馬汝政　副麥　顯　◉正監督梁　豪　副雷學振
正議長雷水星　副麥　顯　◉幹事員李鳳來　黃業穗
調查員馬成大　李炎南　◉庶務員黃錦銳　聶萬勝
財政部吳　昂　李晃來　◉董事部林合源
評議員馬斗光　李炳華　李長順　李驚來　李駿祐
張培遂　張培祿　陳明輝　陳明鏡　雷學顯
劉金瑞　馬俊效

▼◎、▲遷　舖　廣　告

啓者本店向設於本埠卡路街已多年矣。久蒙僑胞垂顧。感何可言。現欲拓張生意。特遷往緬街門牌五百零九號即山孖士銀行右鄰。照舊營業。兼辦西人雜貨。並接理滙單。由香港中和堂轉交。快捷妥當。常便自由快車僑胞光顧格外歡迎。▲電話(矢麼)五一　叁六

乾豐號　馬大諄　大洽謹白

▼○▲駐坎城屬致公總堂佈告

美國紐約埠致公總分堂定於本年六月十五號舉行開懇親大會。爲籌商回粵建立五祖祠並各種種進行事宜。凡我加屬各支堂依期派委代表赴會磋商一切。且藉以聯絡感情。切盼

▼○▲鳴　謝

啓者開平月山堡羅村有羅祐者。年富弱冠。日前搭前往丫灣埠謀生。湊值中途有病。適該輪灣泊本埠弟等聞其病勢危急。隨即保他入醫院調理。企其早占勿藥。然後轉而附輪他遣。詎病重而藥石不能奏功。竟爾夭折。惟恨本埠兄弟甚少。不能爲之備棺殮殮。爭賴五美團衆誼兄及各親友体念桑梓情殷。集貲掩埋在死者固亦啣結於來世。我羅姓兄弟亦銘感不置矣。

羅傳護　護世　富軒　事銘代叩

▲醫花柳症　天下無雙

啓者予前染花○白濁之症。週身疔毒。週身癢痕。四肢骨軟屢治未愈。後付銀五元。取永發藥局自製花○餘毒丸。壹鐘服之。果然應驗。如神立刻全愈。此乃天下無雙花○靈丹也。予感先生厚恩。謹序數言。介紹俾有疾者知所問津焉。　○代棚古巴灣城新會蔣東生啓

▲名醫妙藥　立見全愈

啓者弟前染腎虧之症。四肢無力。腰痠頭暈。雙耳常鳴。夜多小便。久流虛濁。陽事不舉。食不消化。每服中西之藥。並無功效。後買永發藥局腎虧補血丸一鐘服之。今已病症全愈。弟感其再生之恩。無以爲報。謹序數言。登報俾有病者知。願問津焉。

士加古埠新掌梅宗邦恭頌

▲醫壯陽長大丸　眞係有功效

劉小初先生惠鑒。啓者余因先天不足。向來身體多病。自發軔以來。陽事不舉。見色花謝。夜夢遺精。常流不止。四肢無力。行動萬般形容枯槁。屢服中西醫藥。全無功效。後到先生處。方脈而先生着余取壯陽長大丸服之。連服一樽。今已病症全愈。余多謝先生之恩。故具之介紹俾染疾者知所問津焉。

金山大埠新會黃飛虎頌

▲本藥房在美洲金門都板街門牌五百四十三號開張。包醫花柳奇難雜症。內外科不論遠年近日之症。定能包醫全愈。自製造應驗壽丹丸散。中西藥材參茸玉桂。發客外埠諸君雖來就診者。可將該症詳細列明。付來取藥。定當從速訂藥付上。俾患症者早得全愈焉

醫生劉小初謹啓

○補腦壯神丸　◉蟑五元
○壯陽長大丸　◉蟑五元
○腎虧補血丸　◉蟑五元
○內傷吐血丸　◉蟑五元
○風濕骨痛丸　◉鐘弍元
○拔毒生肌膏　◉盒弍元
○脚氣腫痛丸　◉蟑五元
○花柳餘毒丸　◉蟑五元
○花柳疔毒丸　◉鐘五元
○立止肚痛丸　◉鐘二元
○立止心痛丸　◉鐘二元
○立止勾虫丸　◉鐘二元
○哮喘蝦氣丸　◉鐘二元
○開胃化滯丸　◉鐘二元
○止流虛濁丸　◉鐘五元
○眼科萬應丸　◉鐘二元
○婚科調經丸　◉個一元
○立止發冷丸　◉鐘二元
○擅紅消毒丸　◉鐘二元
○人參十全大補茶一包二元
○雙料半補清茶一包一元正
○廿年舊清遠茶一磅一元
○參茸補血氣浸酒藥料十元
○人參鹿茸大補茶二元
○參茸武溪茶一包二元
○人參大蛤蚧茶每包二元
○人參鹿茸大補茶二元
○補腎壯陽丸　◉蟑五元
○參茸壯血丸　◉蟑五元
○夜夢遺精丸　◉蟑五元
○化濕止咳丸　◉蟑二元
○皮膚止癢湯　◉盒貳元
○拔毒痔漏膏　◉盒二元
○花柳白濁丸　◉蟑二元
○花柳骨痛丸　◉鐘五元
○花柳解毒散　◉料五元
○立止頭痛丸　◉鐘二元
○立止暈浪丸　◉鐘二元
○大便下血丸　◉鐘二元
○小腸氣痛丸　◉鐘二元
○斷根臭狐丸　◉蟑二元
○跌打刀傷散　◉盒五元
○萬應膏藥　◉張五毛
○參茸戒煙丸　◉鐘二元
○立止鼻血丸　◉鐘二元

付荷郵費買者自理　○代每

永發藥房

WING FAT 543 Grant Avenue San Francisco, al. C.

代理處

僑厘 均安號
QUON ON
P.O. Box 243 Phone 1378
529 Cormorant St.
Victoria B. C.

遷舖廣告

雲埠 均安棧
QUON ON JAN
137 Pender St. E.
Phone Seymour 7880
VANCOUVER, B. C.

利恒照恒記

HUNG LEE & CO.
Po. BoX 1416 61 Pender St.'E.
Phone Sey. 4053
Vancouver, B. C.

本店專辦唐山油糖茶米京菓海味食品及各什貨俱全并有鮮金豬牛肉猪肉牛什四時瓜菜各樣雜貨等項發客

刻以自豪米豬宰製風腸臘味其味香甜遠口大爲顧客讚美如蒙光顧定必從廉取價以圖久遠交易仰 諸君曾心焉

▲喊線詩磨四〇五三

司理人鄭華照謹啓

▼◎▲嶺南酒樓重修開市 廣告

嶺表騷人每不少寄情于杯酒。南方佳客。偏多取樂于茶。況際茲春色繁華。正名士買醉之候。春光綺麗。是雅人消遣之時。本樓現加意修飾。煥然一新。厨師精巧。極盡心恍神怡之樂。茲擇三月十号開市。(即禮拜三日)深望親愛僑胞。留心賜教。各鑒歡迎。謹此奉告。

中華民國九年 三月吉日

嶺南酒樓主人謹啓

圖新軒

承印中西大小文件
HO SUN HING
Phone Sey. 1113
438 Main St. VANCOUVER, B. C.

同仁堂 雲高 吧埠

HONG YAN TONG
P. O. Box 694 Phone Sey. 9384
311 Pender St. E. VANCOUVER, B. C

本號專辦
鮮明熟藥
參茸玉桂
油米茶糖
氈褥鞋襪
金銀信局
諸君光顧

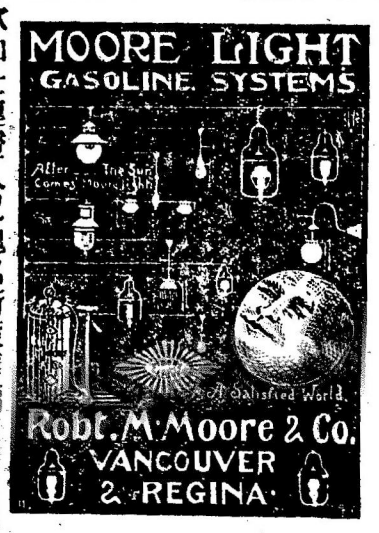
祖國土產
膏丹丸散
委伴選揀
化粧妙品
送禮香鹼
快捷往返
望垂青盼

司理人 黃展雲 孫壽昆 披霞

ROBERT M. MOORE CO

916-918 Pender St. West
VANCOUVER, B. C.
光亮加士連燈

啓者本公司各款加士連燈久已馳名荷蒙華商光顧均極讚許并各用戶亦曾試驗非徒托之空言如華友賜顧仰祈留意笠舉慶亞公司啓



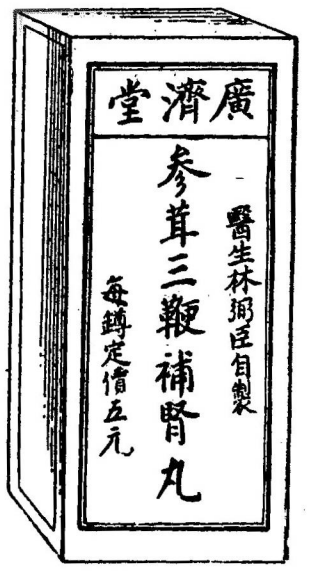
通信處

Chow Lee
1717
GouernmentSt.
Victoria, B. C.

兩廣中醫學堂優等畢業生李鶴儔內外方脈婦安和堂

本堂生精究醫學以扶危救急普救世人為宇宙由兩廣中醫學堂優等畢業後又多名重一時及來埠坐堂重則中西法參用究病源所由藥到回春精心投良劑不取分文外埠函購藥材照方修合郵寄各埠如有外埠遠難來診者可將病人情形詳細開列寄堂考究經驗各單開明寄下即可代為診治不誤病機並可將藥寄交各埠代辦所需藥材價目從廉開列寄下即可照辦

▲廣濟堂參茸三鞭補腎丸 醫生林卿臣自製 每鎊定價五元



祈請身嘗要試之藥

◉跌打散瘀止痛藥水 每鎊兩元

此水乃本醫生秘方揀選正地道藥料泡製加以百草藥汁與酒質配合而成常治跌打刀傷瘀止痛去風消腫無論何種風濕與及久遠跌打瘀血未清者均皆合用屢試屢驗奏效如神誠為跌打刀傷風濕之聖藥也

用法

如遇跌打腫痛無血出者即用此藥水揉擦患處須要用掌磨力極擦來不可用力太猛每日擦三次定然消腫止痛全愈倘若跌打刀傷血流如注者急用棉花浸透此藥水敷在患處立即止血不可除去此棉每日二次將此藥水淋滴於棉二次定能生肌全愈若係遠年風濕與及久遠跌打瘀血未清而瘀血凝於血道每遇天陰將雨痛腫復發者宜用滾水和勻此藥水以毛巾浸透敷於患處一凍再換使其藥味由此而入攻之舊積從此而消也

◉參茸三鞭補腎丸 每鎊五元

夫國以民為本人以壽為先若個人具有強國之熱誠必要體魄之雄壯欲長其壽首當固其腎夫腎為命門之所繫正人身之首一磯閪也腎固則體魄強運籌偉捷益壽延年苟夫腎之不堅若不先為培補則體魄衰微百病瑤生後患何堪設想本醫生有鑒於此為利濟僑胞起見特為精心研究製造此丸不寒不燥藥性和平常治先天不足後天失調色慾過度腎虛耳鳴精神衰弱陽事不舉夜夢遺精夜多小便便後近酒操工過勞四肢乏力腰骨酸軟頭暈眼花一切諸虛之症無論老幼男婦均皆合用有病治之其病即失無病食之能壯陽補腎益智宙神強筋補腦益壽延年百發百中功效如神誠為衛生補腎活命之金丹也

◉跌打吊瘀止痛散 每盒三元

跌打之症乃人生最不測之事亦世人多不能免無論樣何工業偶爾失慎或跌傷壓傷棍傷初時不以為意宜料瘀血積蓄無從消滅或曾服藥劑未得盡除以致瘀結日深每遇天陰落雨痺痛即發時痛時止若不急為調治遲為貽患終身几係跌打瘀血未清者急用此散和酒煮熱敷於患處定能散瘀全愈永無復發無論遠近跌打均能合用

汪護身至寶

曹統新內外方脈

曹統新先生擅治奇難怪症并能救急獨步良方喜倘各僑胞或有遠年頑痼屢醫無效等症不妨試診或其症步履艱難出入不便及路遠難來就診者可將病人情形詳細開列寄堂考究經驗各單開明寄下即可代為診治不誤病機並可將藥寄交各埠代辦所需藥材價目從廉開列寄下即可照辦

白濁 腎虛 痨病 痘疹 流注 腫毒 內外全科 奇難症症 遠年頑痼 跌打傷損

曹統新先生診治知其為東血症用藥打出其瘀血其病安然表白在于報章知西醫之診華醫之良並望有病倘胞宜審慎求醫可也

大埠戾臣街七百三十號四層十號房新安徐喜上言

○○我唔信敢就要劏

啓者弟患小腹刺痛掬氣一團閉了二便辛苦異常諸葯罔效不得已請西醫來驗誰料西醫話爆血管要立刻入醫院劏割如不割恐難保命惟弟眼見有鄉里劏死者故不甘願入醫院轉求曹統新先生診治知其為東血症用葯打出其瘀血其病安然表白在于報章知西醫之診華醫之良並望有病倘胞宜審慎求醫可也

大埠戾臣街七百三十號四層十號房新安徐喜上言

○○可憐斷脚

啓者弟次男年甫四齡在街上遊戲被八街勝記號少東乘駛汽車無意撞仆小核在地霎時吃驚徬徨無措立即車入醫院用電影出定部膝下三寸子骨已斷大骨重傷幸勝記仁義願出醫費請曹統新先生貴舍調理九次共計二十天幸小兒全愈跳舞如未傷之初謹誌片言以表先生駁骨之功焉

寓屋崙八街三百八十九號二層五號增城伍燿光拜謝

○○幸遇良醫能益壽

弟逾花甲海上看羊四十年所食固無生鮮所居亦無定處風霜飽受雨雪紛淋猶幸賤體向賴粗安誰料今春初覺暈眩咳嗽全身骨痛口乾無液飲食不思繼而裏急後重不停如厠漸入虛羸短氣呼吸不能接續腰重如帶五千錢舉足難行百步形容日創百病叢生自思壽元夠額迫得出埠父子兄弟相見幸宗叔仁慈代賃房舍照料不辭勞瘁求請曹統新先生每日診治醫理月餘幸得百病消除殘軀復能康健特登報端以表曹先生益壽之功焉

寓大埠戾臣街六百七十四號三層九號甯邑劉艷上言

○○顯出我華醫手段

弟在務爹士度埠務爹士度大旅館做工因用上落升降機失足由三層墜下二層凸出左便脚眼較骨東主立報燕梳館填寫口供即入醫生房醫理七星期未能見效轉用別西醫治理三禮拜仍然見其脚眼反出脚板底腫厚甚痛娶扶雙棍又住夾底客能移步其燕梳館嫌擱日子補工食過多着弟出埠用大醫生察驗此醫生謂其傷骨未整回原位終不能操作要入醫院將兩邊脚眼割開整正其骨約醫四個月醫費四百餘元始能妥當云當時弟聽之雖乃不用自携醫費罔念一醫未愈兩醫無功至第三醫如能奏效縱受痛苦猶不足惜萬一再醫數月未愈何難誤了終身日夜想來於心無主特將情形轉求曹統新先生解決此大事弟意以為先生能醫則自携醫費以愈為喜倘或不能監住入醫院割之幸先生同往燕梳館與其總理磋商決用唐藥醫公司允肯願支藥費先生遂出其手段先行整正脚眼骨次投內服外敷僅醫兩月步履安然如常操作似此看之我華醫理跌打用本固輕功效又快較勝西人多矣用登報端俾患跌打諸君知津而治焉

寓務爹士度埠廣東台山五十墟龍頸村馬覲達表白

協和安洋服店

H. W. Owne, Co.
Phones Sey. 1227
514 Main Street,
Vancouver, B. C.

大幫暑天衣裳到了

本店開張以來大蒙僑胞光顧殊深感佩茲值暑來花寒歲候已遷入身衣服亦必因之而異故本店特由大製造廠辦到暑天大幫衣裳鞋靴帽襪種種俱全以應僑胞賜顧兼辦祖國各江絲正繡花絲巾欵色華麗取價廉平各界垂青特別歡迎

▲舖在緬街五百一十四號開張

司事人盤 紹惠 秦昌 啓

新到袖珍影相機器

雲高華埠

G. HIGH Co.
512 Main Street,
Phone ey. 1227
Vancouver, B. C.

義泰藥房

本葯房還售補身補血壯陽補腎以及水傷火傷頭痛咳嗽風濕葯水藥膏花旗參香蛤香水毛剪毛刷鉸剪剃刀電燈中西文房用具袖珍影相機器中西名優唱碟廣東精緻手工繡花象牙及西人藥肆中所有零星諸物莫不齊備遠近光顧厚禮歡迎

▲舖在緬街五百一十二號開張

司事人盤 文炳 燕 啓

▼○▲台山沙捐兼清佃局佈告

爲佈告事案奉 廣東財政廳第一一四二號指令據本局呈黃芝廷報承孔峰尖等處山旺一案係丹陳良炳等承坦界內請予轉行批斥由奉令開呈悉查明黃芝廷報承孔峰尖山坦一案係於陳良炳等領照之後添列土名赴縣重承候行台山縣將案核明註銷以免滋訟此令等因奉此查沙灣堡內土名大龍坑犂坑逕等處山坦業經呈准陳良炳等承升九百二十五畝二分二釐零九絲計東至箕薜山字帋山黃龍吐珠等嶺頂南至虎鹿兩峰巔及上塘峯咀西至犁坑山腳狗頭龍仔尾北至大龍坑尾烏猿打千秋山頂犁坑逕橋頭經派員督同竪立界址以資管業銅後如有附近鄉人敢將界石移去許該業戶等指名呈請究辦除呈報財政廳外合行佈告仰該處附近民人等一體遵照毋違此佈

總辦陳卓平

民國九年 四月八日

雲高聯盛號

LIN SHING CO.
17 Pender St. W.
VANCOUVER, B. C.

價廉物美所以廣招徠也童叟無欺所以示公平也工作改良所以競趨向也本號持茲宗旨以新張焉特聘一等工師復煉十成金葉巧造金銀首飾大小俱全以俟諸君之所好如蒙光顧倒履歡迎

▲喊線(矢么)八九七八

▲舖在廣東街對面門牌十七號

何華承接電火鉈並有電火什物發售

中華自由快車公司
Chinese Taxi Co.
Phone Sey. 4385
1 Pender St. W.
Vancouver, B. C.

啓者本公司自置最新式自由快車專載客商遊車或往來各處晝夜利便價亦從廉同胞賜顧請電話來

▲電話(詩廬)四三八五

▲夜喊線(矢么)八九七八

▲車站在三埠連記門口即北京餐館下

中華自由快車公司吳國鵬謹啓

告廣偶粉米公司尤魚譚榮

英洲尤魚唐山糯米粉發行 米粉之原相宇宙

本號始創晒英鯆魚迄今開辦多年屢蒙各勝銘盛矣竊恩各貴號由遠來辦來各宇號生粉實難分別何種求粉也現本號為振興中國貨不惜資本特着幾個殷實商人在中國各埠挑選土產上白大糯米粘米運來自開機器搗粉倘蒙各粉專做發行按價極廉而論該粉豈有自讚但係真正貨而且新鮮幼滑保全該粉原質食味甘香包無船倉氣與酸失味之敗確保與遠來運來各號生粉有天淵之分別 諸君採辦認明包面魚嘴商標細觀貨色庶不致悞不勝幸甚此佈

Wing Hem Fish Co, P.O. Box 74 Fairville N. B. Can.

啓者英崙星嘜洗衣刷久已馳名刻下該號有此等衣刷運來着本代理發售價甚相宜如有欲購此等衣刷者或親到或付信到來購用每打價五元五毛該刷包用一年有意光顧者請爲留心焉

尤魚公司譚聲禮告啓

Wing Hem Fish Co, Fairville, N. B. Can.

新晒尤魚蝦米蝦肉霉香咸魚時價

淨糯米粉 五磅庄 一百磅十八元五毛

淨粘米粉仝上 一百磅十八元五毛

星麥英崙洗衣刷一百打五元五毛

已上俱做發行

譚聲禮告啓

Wing Hem Fish Co. Fairville, N. B. Can.

本樓在雲埠片打街夾卡路街角喊線矢磨四叁六七皇家信箱五九四

本樓主人謹啓

整元春應念馬花柳九敬廣告

考選壹等畢業生蔡元春精製

驗種自來清

定價

每一罐銀二元五
每三罐銀六大元
發客另議

【郵費另加】
美國每罐加十担費毛式
外國每罐加十担貳毛四

本醫生不惜重資羅致珍貴靈藥參茸鹿茸製造特色強種自來精專治男子色慾精虛憊倦陽事不舉艱於嗣續十成老翁服之下元温煖腎氣精腴膨脹軟飲食減少以及五勞六極一切內傷不足之症服之無不全愈生精生血體貌豐肥其有功於衆嘉惠遠生良非淺鮮同胞賜顧倘目從廉希圖永久匪嘗

參茸三鞭補腎丸 全料四十元 小半料十元
龜鹿二仙固眞丸 全料十元 半料二十元 半小料五元
有夢遺精固本丸 每盒銀二元 全料三十元 半料十五元
無夢遺精蛤蚧丸 每盒銀三元 全料十元 半料五元
加料揭被合歡膏 每盒銀壹元五毫 (伏補) (扶正御邪)

(滋水制火) (腎門金鎖) (益精壽神)

所行發總
HOO WING HERB CO.
926 FILLMORE ST.
SAN FRANCISCO, CAL.

寄售處
SON LOY
932 GRANT AVE.
SAN FRANCISCO, CAL.

寄售處
ON SING
947 GRANT AVE.
SAN FRANCISCO, CAL.

七日包愈腳痛風濕膏藥 每貼銀二元五
宿娼預服犀角麝香化丸 每盒銀三元五毛
參茸燕窩開胃藥水 每瓶二元五毫 每三瓶銀六元
壯陽鎖戰忍精丸 每盒銀二元 每六盒銀十元
種子揭被香丸 每盒銀一元 每盒銀五元
統治遠年痲柳入骨搜毒丸 每盒銀五元

包愈疔疔花柳漘珠藥線 每料銀五毫
魚口橫弦巳潰去腐生肌 每瓶銀二元 每盒銀一元
婦科通經種子犢麟丸 每盒銀二元 每盒銀一元
久戰五鞭發力丸 每盒二元半 六粒見功
龍涎香化痰止咳丸 每盒銀三元 每盒銀一元
立止小腸疝氣攻心丸 每盒銀一元 每盒銀五毫
積年疔瘡惡毒一掃光丸 每盒二元五 每盒銀一元

初起白濁一劑解毒除根丸 每料十元 半料五元
立止遠年痲濁補髓善後丸 每料十元 半料五元
久駐快活丸 每盒銀三元五毛
久合致大丸 每盒銀二元五毛
立消雙龍強腎會散每盒四元
一笑盜汗散 每盒銀一元五毛
腸驗紅白痢症散每罐銀一元五
百日可醫擅紅散 每盒銀一元
編科速愈白帶丸 每盒銀二元
止瀉如神散每盒二元每料四元
安睡享神清魂丸 每盒銀一元
自製八寶光明上上眼藥每罐毫
立止吐血崩血便血藥散每盒毫
參茸珠寶四靈集 每盒銀五元
素關香濃種子丸 每盒銀五元
萬應救急靈芝甘露油(起死回生全活萬人)

不夜天久戰丸(限食後六點鐘見功)每盒銀三元五
打消癰疽疔腫魚口萬應膏葯 每盒銀三元五毛
立止花柳白濁胆汁去蟲殺毒丸 每盒銀三元五毛
治外感頭疼身熱萬應散每一盒銀五毛十盒銀四元
通大便閉結和中養血散 每盒銀二元五毛
橄驗採皮膚濕癢癩去毒藥水 每罐銀一元
自製神效光明眼痛藥水 每盒銀一元
奧陽助戰貼臍膏(通宵不倒) 每盒銀一元五毛
萬應拔毒去腐生肌珍珠膏 每盒銀一元五毛
奇妙壯腎丸(功同再造優大能) 每盒銀四元
秦樓春舖如意丹(力能療鉄堅砥中流)每盒銀五元
熊膽造血丸 每盒六兩庄銀五元
打消魚口橫弦便毒丸 每盒二元五 每盒銀一元

所行發總
HOO WING HERB CO.
926 FILLMORE ST.
SAN FRANCISCO, CAL.

寄售處
SON LOY
932 GRANT AVE.
SAN FRANCISCO, CAL.

寄售處
ON SING
947 GRANT AVE.
SAN FRANCISCO, CAL.

扶榮藥局蔡元春啓 Fillmore St., San Francisco, Cal.

○○搜除花柳積毒藥皇丸

無論新舊白濁魚口疔疔橫弦芒蕖便毒五梅妹七姊妹凡屬於花柳症服之四粒見功限廿點鐘久止濁止痛收效最速此丸出世花柳滑途播清德澤不傷身體所以尊爲搜毒藥皇也患以上病者速宜購服幸勿遲疑觀望多受苦磨諸病急醫養成大患謹此忠告

每盒六兩庄銀五元

○○驗名補腦丸

此丸滋陰而得和平增壯腦髓之最得法者凡讀書勤勞換工作苦及愚蠢太過皆能耗消腦髓憂勤神經作用故症初起但覺精神恍惚少記憶力加以房勞色慾則腎愈虧腦髓愈竭遺精耳鳴腰部重腿尿濁餘瀝漸失聰慧此腦部之虛人多未知日久失治流爲癲痲舉世名醫十雖數一此症於美洲發現尤甚良可悶焉此丸神奇莫四不獨能醫治壞腦之人更能培元固腎肥壯身軀廣嗣延年眞救世慈航矣

每盒銀五元

○○加料大海狗鞭壯陽種子鐵甲軍丸 每盒銀四元 全料十六元 半料銀八元

海狗乃水族最健最淫之物善於饋其陽具生成帶骨爲他類生物所無而獨有者乃天然特別靈品藉其温補之性以壯陽滑蔵之性以固精配以人參益氣鹿茸旺血合天地人三才之功用補虛固精扶陽種子功稱第一服此丸者堅而大久而漲温熱如火日久愈見更能培元固腎肥壯身軀廣嗣延年眞救世慈航矣

▲欲除疾病 要請良醫

盧杰三先生大國手也 弟肩背向患紅腫痛癢不堪且除養下部亦然屢請中西醫士經兩載毫無寸效茲特告爲眾仲推委到 杰三先生處內外衆施僅僅兩禮拜久患痊癒全矣先生之良誠無盧師也弟感此大德圖報數百以爲世之欲醫疾病者告

云地設真公司地點摩埠哥倫

▲售 盧杰三先生學識兼優

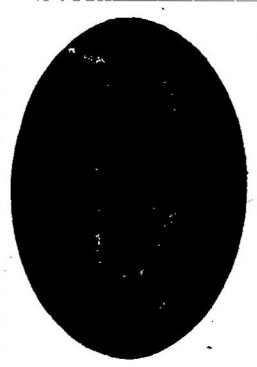
弟往月身患沉疴辛苦萬狀不勝枚舉幸延 杰三先生到舍診脈備談係少陰中風病擬用黃蓮阿膠湯一服而愈再服而全愈 先生之學識兼優無怪其譽炙人口也弟感恩莫忘特報鳴謝尤爲求售者知所趨向 開邑蜆崗洞弟黃超秀敬啓

自辦自頭號正人參 幷上玉桂發客

云高華埠

盧杰三醫生

統理大小男女內外全科 花柳瘡痒諸班奇難雜症



(通信處)
Loo J. Sam
105 Pender St. E.
Vancouver B. C.

華英客棧第九號房

遷寓片打直街第一百零五號

章記號

JUN KEE CO.
13 Canton St. P.o. Box 366
Vancouver B.C.

小店在云古嚟埠經歷有年今遷往廣東街門牌一號專辦唐山油糖酒米雜貨俱全如蒙諸君光顧定必從廉取價以酬久遠交易仰其留心爲盼如有信件上西文門牌賜來無悞

司理人阮本祝謹啓

三盛連記

Sam Shing Lin Kee Co
Sey. 4385 1 Pender St. W.
Vancouver B. C.

本號專造各式頂靚皮靴工料眞比美於兩人所造之工發售各款鞋合脚靚皮靴修整耆靴有時來衣襪香檢由急袋等雜貨即意光顧在片打門牌一號

英昌隆

Ying Chung Lung & Co.
549 Cormorant Street
P.O.B. 514 Victoria B. C.

啓者本店開張於城多利數十年于茲矣專辦唐山油糖酒米京菜海味什貨俱全凡有貨色俱還各江上好貨物坑上各埠諸君光顧取價從廉兼滙香港毫信銀兩快捷異常代理日本郵船客位料理周到久蒙梓里嘉許來店生意日見起色更爲改良諸君留心光顧格外歡迎

城多利英昌隆司事人 李進 啓

加屬台僑捐建台山中學校舍城雲車三埠籌辦所佈告第二期捐欵

城多利埠

其華爺一千圓　馬綏俊二百五十圓　致公總堂　黃傳廣

黃郁章　馬渝俊　以上各百圓

譚傳賢　趙炎圖　李砌錦　李偉禎　黃傳曦　譚世球祖

馬恒炳　馬均俊　馬遜修　黃仁讓　李傳芳　伍蔣愛

林亮德　李屬　李澄明　陳德鎤　蔡傳發　譚文慈祖

林鎰德　林舉紹　李慶宏　李元煥　李修文　黃煊粵

黃傳理　陳百權　鄧有爲　李奕參　伍曾學　李來沾

李璣南　陳葬熊　劉維棟　吳良泮　吳應銓　吳厚儒

李約奕　致公總堂閱書報社各五十圓　林德捷加捐二十

阮華君　三十圓　新會林立榮　黃華浩　余瑞中

黃統華　黃華現　黃華鼎　李翕南　李沛來　曾儒沃

李偉明　馬最林　余霞和　余庭中　余序中　李奇南

李康來　吳天輔　林振華　黃利民　李仁靄　陳楊業

陳維典　李鳳來　陳宗緒　甯公寬　伍尙賢　黃集賢

駱顯謙　黃　有　李世平　李永壽　李明雙　雷宜洽

伍洪培　李壬聖　甄明銓　李衡南　陳大瑤　陳良齡

劉博維　劉希芳　鄺熙敬　李彥來　李燕來　駱世沾

駱際羨　駱文啓　劉石寶　黃廣猷　吳厚旋　黃有倫

陳宗流　以上各二十圓　魏天祥　蔡箕沛　王攽廣

王廷治　馬順俊　伍伯中　林德參　李愛來　李捷業

蔡傳彩　劉儒錦　孔鳴　孔珩　毓霖　學珍

欽學　學瑾　希晉　學權　每十圓　譚賢清五圓

雲禹華埠

伍學業　林舉裳　各捐白圓

朱光燦　朱佐文　黃炯德　黃傳煜　黃節章　陳仕顯

林舉燕　譚　煥　每五十元　伍洪鉅二十元　●嵩翹

葉健槐　羅達炯　蔡維盛　各二十元　林雅德加捐卅元

車釐役埠

黃增業二百五十元　李學仁　陳孔麟　黃炳基　各百元

黃　賢五十元　黃派賢二十元　伍顯　馬心倫　各十元

域埠總所已將籌捐簡章及勸捐緣部分奇於加屬各埠求邑僑捐助建校善欵但恐郵寄未能普遍有違各梓里見義勇爲之熱心爲此無論某埠台僑如有未收章程及緣部者統請照下列住址示知當即如命付上

▲域埠通信處▼

Ning Young Yee Hing Tong 538 Cormorant St.

P. O. Box 108 Victoria, B. C.

寧陽餘慶總堂佈告

發售密聲機各廣東唱碟印有目錄函索即送

▲◎▲催繳總部

啓者本堂接到云埠公堂來函內稱前日發出籌建雲埠公堂之緣部今尙未繳齊請即代爲催收等因本總堂因址屬關係關應負催收之責除另函催收外理合將情佈告仰未經將部繳回者從速繳交以清手續而維堂務是所切盼

計開未經繳部之埠列下

滿地可　列必珠　墨巧者　雪汝　甲厥喜路　比尹

伍補綠　籃車役　加嬭貓　片臣　亞板汝

五六月日　致公總堂啓

▲◎▲華友注意

本公司代理租賣房屋商店住樓以及其他各種如意者請來駿議

J. R. Jacobs & Co. 245 Hastings St. E.

▼◎▲李隴西總堂佈告

本堂建築斯樓於民國元年。其所由來者久矣。有事得所排解。無事萃以聯歡。意甚美焉。第回溯倡建之日。方謂有所恃以成斯舉。然後從而經之營之也。所恃者何。恃乎諸兄弟熱誠襄助之力也。所謂熱誠襄助者何。惟在每名額助此五員之堂底金也。夫集腋可以成裘。爲山應聚衆土。曷有異於此者。不圖數年來。所收入之堂底金無多。而於建築時所支過之欵。至今仍莫之抵補。倘兄弟中有未交堂底金者。渦望從速賜來。俾藉此以維持於永久。而堂基日固矣。不然。資將焉籌。并擬此後未交堂底金之兄弟。其或有意外大小事。概當以度外置之者。特登報章。用告同宗兄弟。幸勿視爲子虛是所切禱　旅英屬伯叔兄弟鑒

誌

Lee So 971 Yates St. Victoria B. C.

Wah Sun Co. 1620 Government St. P. O. Box 189

VICTORIA, B. C.

民國九年四月吉日　城多利李隴西總堂同人披露

▼◎▲陳頴川總堂啓事

公啓者本堂自成立以來着着進行成績卓著足見我昆仲之熱誠堪爲嘉頌矣惟基礎有定而籌建之事實不容緩止宜趁時而興踴諸昆仲共表同情惟上年爲此曾頒發緣簿以遍佈各埠但多次催促仍有未付回者懇各埠昆仲立即將前發緣部繳回以免延擱塊本堂公議如于是年尾不將堂底繳交者主出年加收二元共十元另於每年加額徵收毋得異言仰共鑒焉特此佈告

民國九年　五月一號　加拿大陳頴川總堂啓

小說

某太史

（白了漢）

某太史，粵人，家資殷富，性慷爽，好施與，鄉黨稱之。當未第時，偶值鄉試，附船出省試遺才，太史獨僱一艙，至中途，忽有客來附舟，狀類差人，亦欲獨僱一艙，時搭客極衆，舟中絕無餘地，船東却之，惟客心欲獨僱一艙而后已，船東焦思無策，謂客曰：今日實無餘艙，苦雖應命，惟某先生自僱一艙位，恰無侶伴，無已，試往懇之，若彼見許，君與同艙何如，客首肯，船東詣某太史備陳其事，太史允之，客遂與太史同艙，詳詢太史姓名里居，太史具以告，客極稱盛德，太史曰：同舟共濟，不過屢數時，奚不可相讓之有，且某正苦寂寞，得君來大佳，君何警爲，客叩太史將抵省垣，客忽謂太史曰：今有一事語君，得勿驚駭否，吾非人，實冥府之差役也，奉牒拘十人，君實與其列，感君謙遜，故以奉告，然于屆期尚有三日，君可勿赴試，明日座，細察諸生步趨如何，面首何若，其貌類子都，年齒翦冠，舉止嫻都，則暗加標識于卷中，授卷時，太史曰：死之一字，即聖賢亦無所逃避，況吾輩耶，既蒙見告，某今即不登岸，明天仍附原舟旋鄉可也，客曰：君毋戚戚，自古有生必有死，此爲天地至正主公之理，在達人視之，亦尋常事耳，況君門庭華第，臚列鼎鐘，百人，無所用其顧慮，既至泉下，自有泉下世界，與浮生又何異焉，君且歸，至期吾當踵府相請，言已不見，（未完）

筆記

抱膝廬漫筆

（孟彬）

▲徐花農

有清一代，司衡文職者，襄贊士林，以徐花農爲最甚，徐充粵省主考，以區棘閣爲東西堂中設九曲欄，按名傳諸童生入，己則巍然高座，細察諸生步趨如何，面首何若，其貌類子都，年齒翦冠，舉止嫻都，則暗加標識于卷中，授卷時，太史曰：死之一字，即聖賢亦無所柔聲語曰，而位在院之東也，若老態龍鍾，面目不颺者，徐必擲卷于地，厲聲曰歸西，故收棘時，列前茅者悉少年貌美之士，年逾二毛者，雖富積多文，亦作劉賁（从艸）下第，名落孫山矣，聞其時貢院比鄰，多設店舖，爲士子搽粉，信宿可存，價值二元，熟中功名者，知主考之在貌不在文也，多就店塗珠云，噫，此眞如祝欽明五經掃地者矣。

談屑

民國以來，凡經一次政爭，盜下戒嚴令，逮捕多少良民，誣以集會圖謀不軌等罪名，加以槍斃，惡哉官吏，慘哉蟻民，

最近滇桂軍爭，台山茶居西家行，因集會嫌疑，又橫殺數十人矣，寃寃飛六月之霜，獄結三年之雨，老天今亦憤憤，不復爲吾民昭雪，

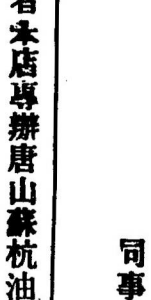
吾民以後，須噤口結舌，不可偶議，才是明哲保身的善法，否則枉死城中，雖免占一席呢，

新聞屑

▲借問何處鳴冤

直隸某縣金王氏，前以歸寧南下，寄寓揚州梗子街瀛洲旅館，行李中帶有金珠首飾，約值二三千金，爲仝寓之人窺見，日前忽有冷某邀仝辛某前往，自稱委員，聲言該婦身帶有東洋印花，特來查勘，于是翻箱倒篋，席捲所有而去，金王氏不服，謂我行李中並無犯禁品物，何以予取予携，任意搬取，冷某與辛某均置之不理，金王氏大哭，同寓中亦有代抱不平者，特以委員勢大，不敢上前干涉，詎轉瞬間而金王氏亦不知何往，次日，其子聞信，買舟南下，特往該處四區哭訴，謂失去珍物事猶少，惟老母失蹤，莫知其故，殊難適然月，因請求區長爲伊尋母，區長無奈，立傳該寓主王有才訊問，但王所供與前說相同，惟詢以金王氏下落，則堅稱不知，說者謂王氏已羞憤自盡，或某委員等施斬草除根手段，亦未可料云

北堂雅頌



尾利愼血
卡列夫埠華英閱書報社開幕各埠祝詞

開　儘是英雄本色　大堂暢叙
不愧儒雅高風　東庠列錦繡文章
酉序陳圖書典籍　增工商之新識
育家國之英才　弟本刻鵠無能
雕蟲乏技　因奉同人之命　得觀
典禮之光　于是虔修祝辭　登堂
鵠立而祝曰

書籍報章　閱中有益　放心可收
茅塞能闢　歲月易過　光陰宜惜
近墨則烏　近硃則赤　日久甄陶
大有所獲　化雨春風　如親師席
達才之基　進德之脉　最良計畫
愛國合羣　捨此無策　優劣兩途
惟人是擇　浸潤功成　良材充積
恭祝萬年　光榮顯赫

弟謝維則鞠躬

華聚群英　正大光明　組織書社
開幕之慶　研究智識　招集儔情
務求開步　社會之正　同心協力
保國先聲

列必珠埠致公堂同人鞠躬

大漢公報雜錄

中華民國九年

▲新聞希第十四卷

新張廣告

益昌隆
YICK CHONG LUNG
P. O. Box 213
Vancouver, B. C.

茲者本店專辦唐山蘇杭油糖酒米京菓海味各江鮮明什貨俱全　諸君光顧定必價值取廉以圖久遠交易接滙香港書信銀兩快捷異常妥當無悞

舖在溫哥華廣東街門牌三號
講綫（四慶）一〇〇三

益昌隆號　司理人鄭　夏　鄭衍采　披露

源益號
YUEN YICK Co.
1708 Government St.
P. O. Box 1200 Phone 7130
Victoria, B. C.

本店開設域多到哥夫文街門牌一十零八號專辦祖國油米福食雜貨生意茲新張伊始取價極廉以圖久遠交易如蒙各　僑胞惠顧請照上列西字附來定必週旋郵局信箱一二〇〇　講線　七一三〇

同事人鄧賢　全啓
葉焯

加屬台僑捐建中學校促進會同人啓

Quong Man Fung P.O. Box 98 Victoria B. C.

本會籌款　駐紐約先生收

賞格列後

第一至第三名各賞金牌一面
第四第五名每賞艮四元
第六第七每名賞艮三元
第八至第十每名賞二元五
第十一至二十各賞一圓五
第二十一至第卅名各賞一元
第三十一至四十名各賞七毫五
第四十一至五十名各賞五毫
第五十一至一百每名賞二毫五
殿軍賞金牌一面

文希海　謹啓

趙宗壇先生評閱

賞格列後

第一至第三名各賞金牌一面
第四第五名每賞艮四元
第六第七每名賞艮三元
第八至第十每名賞二元五
第十一至二十各賞一圓五
第二十一至第卅名各賞一元
第三十一至四十名各賞七毫五
第四十一至五十名各賞五毫
第五十一至一百每名賞二毫五
殿軍賞金牌一面

文希海　謹啓

○籌建台山中校徵聯鼓吹小啓

吟風弄月，乃文士之豪情，琢句聯詞，爲雅人之樂事，技擅雕蟲，雖云小道，襯堪造鳳，定推高才，況復騷壇逸韻，最易動人，以故建校培材，尋求將伯，宋香屈豔，借助者絕妙好辭，謝草江花，鼓吹淋漓人筆，海外豈無曹子建，七步能成，僑界定多李謫仙，萬言可待，此日徵聯聲蜚藝苑，任爾舒懷，逐鹿吟壇，看誰捷足，此日徵聯遺興，賞格之微薄毋嫌，異時出榜，趨名者遠，如蒙不棄，尚希　賜教，

聯題鳳頂格

台○○○○○
山○○○○○

由七字起長短體裁各聽其便不收卷資取錄壹百名限新曆八月十九號截收異日中校告成將聯擇尤刻石以資賞識而留紀念聯卷彙送柯京副領事

容月池先生方脉寓內

再啓者本店多開一字號名曰三才號專做龍鳳禮餅與及各色餅食俱全現新張伊始志在揚名其門牌街名相同如蒙各埠僑胞賜顧或寫三才號或寫延年堂均可若有函赤付來取貨定即飲命從速付上是荷

龍鳳禮（餅）

●●●電話（時慶）壹二九壹

雲高華埠　延年堂　盧宗琦　同啓
三才號　司理人　黃順和

〔餅色太多〕〔不能盡錄〕

延年堂新張廣告

Yen Nan Tong Co.

87 Pender St. E.　Phone Sey. 1291　Vancouver, B. C.

啓者本堂設在雲高華埠片打街門牌八拾七號專辦唐山各省正地道藥材參茸玉桂正字號各家膏丹丸散發客又聘有內外科醫士寓內精究男婦內外全科如各埠僑胞遇有疾病未能就診者請將病源詳述并銀先祈照上列門牌寄來本堂定即按症發藥從速附上現新張伊始貨物極爲鮮明價值額外克己務求合諸君雅意以圖久遠交易茲特登報達伏希垂青　▲茲將本堂自製丸散列后

▲參茸鹿補腎壯陽丸每料價銀拾二元半料六元每兩價銀一元二五
▲龜鹿滋陰生水丸每料價銀十一元半料九元五毫每兩價銀一元一五
▲參茸武火補丸每料價銀十二元半料六元每兩價銀一元貳毫五
▲參茸寧神定志丸每料價銀八元半料四元每兩價銀八毫五
▲天王補心丸每料價銀六元半料三元每兩價銀六毫五
▲新蛇茸驅逐濕丸每料價銀六元半料三元每兩價銀六毫五
▲夜夢遺精丸每料價銀九元半料四元五每兩價銀九毫五
▲應驗珠珀白濁丸每服銀三毫五
▲靈驗化痰順氣止咳丸每服二毫五
▲哮喘扯氣丸每服銀二毫五

▼○▲生利押新張廣告

本号生意開張伊始　歡迎僑胞來顧

舖在緬街五百（）六号李勝鐘鏢公司後邊由尾門直進便是　李祿承接油漆寓內電話筒矢吆三七四九

司理人李經啓

▲○▲鳴　謝

啓者弟等昨因經遊遺輿劄覽名勝遊踪所及均蒙各手足歡迎昨五月十九日適到亞巴崙比尹兩埠叨叅公堂建慶社諸君預備自由車在車站歡迎復設筵暢叙留住兩天咯車同遊山川勝景盛情高誼沁諸肺腑眞可名言謹綴集詞登報以彰高厚謹鳴謝悃

弟關強　趙田　林德仁　鞠躬

花柳專科

南海堂參茸丸

各種雜症　內科

妙藥

靈丹

黃天無雙

爛疔瘡

專治

●恭頌良醫

大國手醫生姚樹南當今外科良醫也心敏手敏得孫思邈藥經真傳妙方治癒花柳丸救人疾苦利益同胞功德大矣弟向染花柳惡證食別家藥丸雖愈毒根潛伏腎囊變爲腎核二個紫黑色腫大如卵疼痛異常小便淋漓滴瀝不通現已全愈身體復原索知先生之妙藥確是靈丹有起死回生精良之藥三粒補腎丸一瓶三粒補精丸一瓶祈即寄來應需費銀照先生妙手德澤永銘感謝專此鳴謝即請　均安　　酉歷八月廿四　由舊埠參壁咕弟許耀宗拜

●恭頌良醫

大國手姚樹南先生